

# SIGMAGUARD™ 730

## OPIS

Dwuskładnikowa, grubopowłokowa farba fenolowo-epoksydowa utwardzana aminami

## CHARAKTERYSTYKA PODSTAWOWA

- Farba do malowania zbiorników, o dobrej odporności na działanie szerokiego wachlarza związków chemicznych
- Spełnia wymagania EI 1541 2.2 ( systemy powłokowe dla zbiorników i rurociągów paliwa lotniczego )
- Krótki czas utwardzania
- Dobrze utwardzalna w niskich temperaturach
- Łatwa do mycia

## KOLOR I POŁYSK

- Białawy, kremowy
- Połysk

## DANE PODSTAWOWE W 20°C (68°F)

Dane dla wymieszanych komponentów	
Ilość składników	dwa
Gęstość	1,4 kg/l (11,7 lb/US gal)
Zawartość substancji stałych	78 ± 2%
VOC (dostarczane)	Dyrektywa 2010/75/EU, SED: max. 169,0 g/kg max. 242,0 g/l (ok. 2,0 lb/gal)
Zalecana grubość powłoki suchej	150 µm (6,0 mils)
Wydajność teoretyczna	5,2 m <sup>2</sup> /l dla 150 µm (209 ft <sup>2</sup> /US gal dla 6,0 mils)
Suchość dotykowa	3 godz.
Przerwy między nakładaniem kolejnych powłok	Minimum: 8 godz. Maximum: 28 dni
Pełne utwardzenie	Patrz tabela utwardzania
Okres przechowywania (chłodne i suche miejsce)	Baza: co najmniej 12 mies. przechowywana w suchych i chłodnych warunkach Utwardzacz: co najmniej 24 mies. gdy przechowywany w suchych i chłodnych warunkach

### Notatki:

- Patrz DANE DODATKOWE - wydajność teoretyczna a grubość powłoki
- Patrz DANE DODATKOWE - czas przemalowania
- Patrz DANE DODATKOWE - czas utwardzania

# SIGMAGUARD™ 730

## ZALECANE PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI I WARUNKI APLIKACJI

### Warunki przygotowania powierzchni

- Stal; oczyścić strumieniowo-ściernie do minimum ISO-Sa2½, profil chropowatości 40 – 70 µm (1,6 – 2,8 mils)
- Poprzednia powłoka zaaprobowanego systemu musi być sucha i wolna od wszelkich zanieczyszczeń

### Temperatura podłoża i warunki aplikacji

- Temperatura podłoża podczas aplikacji i utwardzania powinna być wyższa niż 5°C (41°F)
- Temperatura powierzchni podczas aplikacji powinna być co najmniej 3°C (5°F) wyższa od punktu rosy

## INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

### Stosunek mieszania objętościowo: baza do utwardzacza 75:25 (3:1)

- Temperatura mieszanych bazy i utwardzacza powinna być wyższa od 15°C (59°F), w przeciwnym razie może zaistnieć potrzeba dodatkowej ilości rozcieńczalnika dla uzyskania lepkości aplikacyjnej
- Nadmiar rozcieńczalnika powoduje zmniejszenie odporności na powstawanie zacieków
- Rozcieńczalnik powinien być dodawany dopiero po wymieszaniu składników

### Czas wstępnej reakcji

Przed użyciem farby pozwolić na wstępne przereagowanie mieszaniny

#### Czas wstępnej reakcji dla produktu zmieszanego

Temperatura mieszaniny	Czas wstępnej reakcji
15 °C (59°F)	15 min.
20 °C (68°F)	10 min.
25 °C (77°F)	5 min.

### Przydatność mieszaniny do stosowania

1,5 godz. w 20°C (68°F)

Uwaga: Patrz DANE DODATKOWE- czas przydatności do stosowania

# SIGMAGUARD™ 730

## NATRYSK PNEUMATYCZNY

### Zalecany rozcieńczalnik

THINNER 91-92

### Objętość rozcieńczalnika

5 - 15% dla aplikacji warstwy o grubości DFT 150 µm (6.0 mils)

### Średnica dyszy

1.8 - 2.0 mm (ok. 0.070 - 0.079 cale)

### Ciśnienie na dyszy

0,3 - 0,4 MPa (ok. 3 - 4 bar; 44 - 58 p.s.i.)

## NATRYSK BEZPOWIETRZNY

### Zalecany rozcieńczalnik

THINNER 91-92

### Objętość rozcieńczalnika

0 - 10% dla aplikacji jednej warstwy o grubości DFT 150 µm (6.0 mils)

### Średnica dyszy

ok. 0.53 - 0.69 mm (0.021 - 0.027 in)

### Ciśnienie na dyszy

15,0 MPa (ok 150 bar; 2176 p.s.i.)

## MALOWANIE PĘDZLEM / WAŁKIEM

- jedynie do napraw miejscowych i wyprawek

## ROZPUSZCZALNIK DO MYCIA

THINNER 90-53

## DANE DODATKOWE

Wydajność teoretyczna a grubość DFT	
DFT	Wydajność teoretyczna
125 µm (5,0 mils)	6,2 m <sup>2</sup> /l (250 ft <sup>2</sup> /US gal)
150 µm (6,0 mils)	5,2 m <sup>2</sup> /l (209 ft <sup>2</sup> /US gal)

Uwaga: Maksymalna grubość powłoki DFT przy malowaniu pędzlem: 100 µm (4,0 mils)

# SIGMAGUARD™ 730

**Tabela przerw między nakładaniem kolejnych warstw na powłokę o grubości DFT do 150 µm (6.0 mils)**

Przemalowanie farbą...	Przerwa	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
tą samą farbą	minimum	32 godz.	24 godz.	8 godz.	4 godz.	3 godz.
	maksimum	28 dni	28 dni	28 dni	14 dni	7 dni

Uwaga: Powierzchnia powinna być sucha i wolna od wszelkich zanieczyszczeń

**Czasy utwardzania dla warstwy o grubości DFT do 150 µm (6.0 mils)**

Temperatura podłoża	Minimalny czas utwardzania przed transportem produktów petrochemicznych i wody balastowej i dla testów zbiornika słoną wodą	Minimalny czas utwardzania przed transportem ładunków z wyłączeniem noty 4,7,8 lub 11
5°C (41°F)	10 dni	17 dni
10°C (50°F)	7 dni	14 dni
20°C (68°F)	3 dni	5 dni
30°C (86°F)	60 godz.	4 dni
40°C (104°F)	36 godz.	3 dni

**Notatki:**

- Minimalny czas utwardzania przed załadunkiem ładunku z uwagami 4,7,7 lub 11 wynosi 3 miesiące
- Szczegółowe informacje o odporności i uwagach dotyczących odporności można znaleźć w najnowszej "Cargo Resistance List"
- Podczas aplikacji i utwardzania należy zapewnić właściwą wentylację (patrz ARKUSZE INFORMACYJNE NR 1433 i 1434)

**Czas użycia mieszaniny (przy lepkości aplikacyjnej)**

Temperatura mieszaniny	Przydatność mieszaniny do stosowania
15°C (59°F)	3 godz.
20°C (68°F)	1,5 godz.
25°C (77°F)	1 godz.
30°C (86°F)	30 min.

**BHP**

- Patrz ARKUSZE INFORMACYJNE NR 1430, 1431 oraz odpowiednie karty charakterystyki niebezpiecznego preparatu chemicznego
- Wyrób zawiera rozpuszczalniki, w związku z czym należy zachować ostrożność i unikać wdychania oparów i mgły natryskowej oraz kontaktu farby z oczami i skórą

# SIGMAGUARD™ 730

## DOSTĘPNOŚĆ NA ŚWIECIE

Przedsiębiorstwo PPG Protective and Marine Coatings niezmiennie dokłada starań, aby dostarczać odbiorcom identyczny wyrób niezależnie od ich umiejscowienia geograficznego. Jednakże konieczne jest czasem wprowadzanie drobnych modyfikacji do wyrobu, aby spełniał on wymagania zawarte w lokalnych lub krajowych przepisach bądź wynikające z konkretnych okoliczności. W tego typu przypadkach należy korzystać z alternatywnych kart technicznych.

## ODNIESIENIA

• objaśnienia do kart technicznych	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1410
• objaśnienia do kart technicznych produktów	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1411
• Wskazówki BHP	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1430
• Bezpieczeństwo w pomieszczeniach zamkniętych, ochrona zdrowia, ryzyko wybuchu, ryzyko zatrucia	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1431
• Bezpieczeństwo pracy w pomieszczeniach zamkniętych	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1433
• Wskazówki dotyczące praktycznej wentylacji	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1434
• Czyszczenie stali i usuwanie rdzy	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1490
• Specyfikacja ścierniw mineralnych	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1491
• Wilgotność względna - temperatura podłoża - temperatura powietrza	ARKUSZ INFORMACYJNY NR 1650

## GWARANCJA

PPG gwarantuje, że (i) posiada tytuł prawny do wyrobu, (ii) jakość tego wyrobu zgodna jest ze specyfikacjami PPG obowiązującymi dla tego wyrobu w czasie jego produkcji i (iii) wyrób zostanie dostarczony w stanie wolnym od wszelkich legalnych roszczeń osoby trzeciej o naruszenie jakiegokolwiek amerykańskiego patentu dotyczącego tego wyrobu. GWARANCJE ZAWARTE POWYŻEJ SĄ JEDYNYMI GWARANCJAMI SKŁADANymi PRZEZ PPG, A WSZELKIE INNE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, GWARANCJE USTAWOWE LUB W INNY SPOsÓB WYNIKAJĄCE Z PRZEPISÓW PRAWA, Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI HANDLOWEJ LUB ZE ZWYCZAJÓW HANDLOWYCH, WŁĄCZNIE Z, M.IN., WSZELKIMI GWARANCJAMI PRZYDATNOsCI DO OKREsŁONEGO CELU LUB ZASTOSOWANIA, ZOSTAJĄ NINIEJSZYM PRZEZ PPG WYKLUCZONE. W ramach niniejszej gwarancji Nabywca może wnosić roszczenia wobec PPG wyłącznie w formie pisemnej w ciągu pięciu (5) dni od daty odkrycia przedmiotowej wady, jednakże nie później niż wcześniejszy z dwóch następujących terminów: termin upływu okresu przydatności wyrobu do zastosowania lub rok od daty dostawy wyrobu do Nabywcy. Jeżeli Nabywca nie zawiadomi PPG o niezgodności wyrobu w trybie wskazanym powyżej, wykluczy to możliwość uzyskania przez Nabywcę odszkodowania na podstawie niniejszej gwarancji.

## OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOsCI

PPG W ŻADNYCH OKOLICZNOsCIACH NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOsCI WEDŁUG JAKIEJKOLWIEK TEORII ODSZKODOWANIA (NIEZALĘŻNIE OD TEGO, CZY JEJ PODSTAWĄ JEST ODPOWIEDZIALNOsĆ Z TYTUŁU JAKIEGOKOLWIEK ZANIEDBANIA LUB ODPOWIEDZIALNOsĆ BEZWZGLĘDNA BĄDŹ DELIKTOWA) ZA JAKIEJKOLWIEK SZKODY POsREDNIE, SZCZEGÓLNE, UBOCZNE LUB WYNIKOWE W JAKIKOLWIEK SPOsÓB ZWIĄZANE Z JAKIKOLWIEK UŻYCIEM NINIEJSZEGO WYROBU LUB Z TAKIEGO UŻYCIA WYNIKAJĄCE LUB WYPŁYWAJĄCE. Informacje zawarte w niniejszej karcie mają jedynie charakter wskazówek i oparte są o próby laboratoryjne uznawane przez PPG za wiarygodne. PPG zastrzega sobie prawo do modyfikacji zawartych tu informacji na podstawie praktycznych doświadczeń i rezultatów ciągłego rozwoju wyrobu. Wszelkie zalecenia lub sugestie dotyczące stosowania niniejszego wyrobu, przedstawione w dokumentacji technicznej lub sformułowane w odpowiedzi na określone zapytania, opierają się o dane, które wedle najlepszej wiedzy PPG są wiarygodne. Zarówno wyrób, jak i powiązane z nim informacje przeznaczone są dla użytkowników dysponujących wymaganą wiedzą fachową i kwalifikacjami branżowymi. To na użytkowniku końcowym spoczywa odpowiedzialność za zweryfikowanie przydatności wyrobu do planowanego przez siebie zastosowania; przyjmuje się, że Nabywca już dokonał takiej oceny wedle swojego uznania i na własne ryzyko. PPG nie posiada możliwości wpływania na jakość lub stan podłoża bądź na szereg innych czynników determinujących przeznaczenie wyrobu i proces jego aplikacji. Dlatego PPG nie przyjmuje na siebie żadnej odpowiedzialności za straty, urazy lub uszkodzenia wynikłe z takiego zastosowania wyrobu bądź z informacji zawartych w niniejszej karcie (chyba że określone pisemne umowy stanowią inaczej). Niezadowolające efekty aplikacji wyrobu mogą wynikać ze zmian w otoczeniu, w którym wyrób jest stosowany, z modyfikacji procedur aplikacyjnych bądź z ekstrapolacji danych. Niniejsza karta zastępuje wszelkie poprzednie jej wersje, a obowiązkiem Nabywcy przed zastosowaniem wyrobu jest upewnienie się, czy zawarte tu informacje są nadal aktualne. Na witrynie [www.ppgpmc.com](http://www.ppgpmc.com) opublikowane są aktualne karty techniczne wszystkich wyrobów PPG do zastosowań ochronnych i dla okrętownictwa. Wersja angielska niniejszej karty będzie mieć charakter nadrzędny wobec wszelkich jej tłumaczeń.

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

